3 2024 年 No.1574

Noticias Hanno en Español 1de Marzo del 2024

広報 はんのう



LA OFICINA PRINCIPAL ESTARA ABIRTA LOS DIAS FESTIVOS

Fecha: sábado 30 de marzo y el domingo 7 de abril.

Horario: 8:30 a 17:15

División ciudadanos (Shiminka) TEL973-2112

Cambio de dirección por traslado, etc., expedición de certificados diversos,

Trámites de registro de Inkan, notificación de registro familiar, emisión/actualización de Tarjeta My Number, etc. (se requiere reservación) *Los trámites relacionados con el sistema de red de registro básico de residentes (transferencia especial, emisión de copias de registros de residentes en área amplia) no son posibles.

Sección de impuestos municipales (Shiminzeika) TEL973-2115

Expedición de certificados de renta, matriculación y desguace de bicicletas de motor y pequeños vehículos especiales, etc.

Sección de recaudación de impuestos (Syuzeika) TEL973-2116

Pago de impuestos municipales, consulta fiscal, emisión de certificado de pago de impuestos

División de Seguros y Pensiones (Hoken nenkin) TEL973-2117

Trámites de seguro nacional de salud, pensión nacional, sistema de atención médica para personas mayores, gastos médicos para niños, personas con discapacidades físicas y mentales graves, familias monoparentales, etc.

División de apoyo al cuidado infantil (kosodate shienka) TEL978-5627

Procedimientos de subsidio por hijo *4/7 División de Manutención de Niños (planificada)

Sección de puericultura (Hoikuka) TEL973-2119 Trámites de educación infantil/guardería

División de Bienestar de Discapacidad (Shogai Fukushika) TEL986-5072

Trámites de asistencia social por discapacidad

División de cuidados de enfermería (Kaigo Fukushika) TEL973-2118

Trámites de seguro de cuidados a largo plazo

División de Educación Escolar (Gakko kyoikuka) TEL973-3018

Trámites de traslado de hijos/estudiantes

*Recepción el día en el mostrador de la División de Asuntos Ciudadanos.

YA SE PUBLICO EL CALENDARIO DE LA BASURA (RECOLECTOR DE BASURA)

El calendario de recolección de basura incluye la clasificación de la basura doméstica, cómo eliminarla y como separarla. El calendario de recolección de basura se distribuye en la municipalidad, en el Clean Center, cada centro administrativo del distrito, etc., y también se publica en el sitio web de la ciudad de Hanno. Utilice también la aplicación local de Hanno City.

Curso de formación de personal en aulas de idioma japonés

Un curso impartido por profesores de japonés destinado a mejorar las habilidades de los voluntarios que enseñan japonés a extranjeros.

Fecha y hora: 4 (jueves) de abril, 11 (jueves) 19:30-21:00

Lugar: Centro de administración del distrito de Fujimi

Capacidad: 15 personas cada día (por orden de solicitud)

Solicitudes/Consultas: 4 de marzo (lunes) - 11 de abril (jueves)

Póngase en contacto con la División de Promoción de la Colaboración Ciudadana mediante

TEL973-2626 FAX974-6737 <u>jiti2@city.hanno.lg.jp</u>

Subvención de los gastos de desplazamiento en autobús

En la ciudad de Hanno, con el objetivo de reducir la carga financiera de los padres en relación con los gastos de transporte y promover el uso de autobuses de ruta, a los estudiantes con un pase anual de autobús escolar de 60.000 yenes o más, la cuidad subvenciona una parte del coste del desplazamiento de la parada de autobús más cercana a su casa hasta una parada de autobús dentro de la ciudad.

Personas elegibles: Padres o tutores de estudiantes que viven en la ciudad y que han comprado un pase de autobús escolar de 60.000 yenes o más durante un año (escuela primaria/secundaria, secundaria, universidad, escuela vocacional, etc)

Monto del subsidio: ①Pase de viajero especial, importe superior a 60.000 yenes del precio de compra del pase especial

②Los pases de viaje diarios para escuelas especiales (pase de viaje diario de 6, 3 y 1 mes) Subsidio en función del número de meses en función del importe del subsidio.

Cómo aplicar

①Pase de viajero especial: Al comprar un pase de viajero, envíe un "formulario de solicitud" y una "copia de su tarjeta de identificación de estudiante".

Envíelo al mostrador de la oficina de Kokusai Kogyo Bus Hanno.

② Después de comprar un pase de viajero que no sea un pase de viajero especial, envíe el formulario de solicitud, una copia de su tarjeta de identificación de estudiante, una copia de los detalles de su pase de viajero IC y la factura a la División de Política de Transporte o al Centro de Administración del Distrito.

(Hanno Chuo, Segundo Distrito, Minamikoma, Mercado Hara, Naguri)

Para más información: Sección de transportes TEL 978-8162

Sobre la ayuda de los 70mil yenes para hogares exentos de impuesto.Las solicitudes son hasta el 29 de Marzo.

Para los hogares que hasta la fecha del 1 de Diciembre del 2023, en caso todos los miembros del hogar están exentos de pagar el impuesto de residencia para 2023.

Los hogares con alguien que se mudó a Hanno City después del 2 de enero de 2023 deben presentar la solicitud. Si no cumple con el plazo, se considerará dado de baja. Tenga cuidado!

Para obtener más información, comuníquese con el sitio web de Hanno City o con la División de Bienestar Comunitario y Estilo de Vida.

TEL 978-8031 lunes a viernes de 9:00 a 17:00 ⊠kyufukin@city.hanno.lg.jp

Lonsulta sobre el cuidado de Lones a Viernes de 13:30~17.00 Tsubomien Tel-Fax971-5522 Para quienes están preocupados por el crecimiento de sus hijos Centro de orientación infantil a nivel nacional marcar al 189 Consulta de cuidado a los Consultas: Fa978-5627 (Consejero Consejero Familiar Infantil) Consulta de cuidado a los Lunes a viernes 9:00-16:00 - En el Kosodate Sougou Center Padres de niños menores de 18 años Kosodate Sougou Center Padres de niños menores de 18 años - Kosodate Sougou Center Padres de niños menores de 18 años - Kosodate Sougou Center Padres de niños menores de 18 años - Kosodate Sougou Center Padres de niños menores de 18 años - Kosodate Sougou Center Padres de crianza por parteras, enfermeras de salud pública y nutricionistas- Fu 972-1301 Lunes a viernes 9:00-15:00 en Escuelas Infantiles Municipales Padres de familia de niños en edad preescolar Consulta División Guarderías Iu 973-2119 Red de sonrisa de niño Diario 10:30-18:00 (solo niños/disciplina Red de sonrisa de niño Diario 10:30-18:00 (solo niños/disciplina Red de sonrisa de niño Diario 10:30-18:00 (solo niños/disciplina Red de sonrisa de niño Diario 10:30-18:00 (solo niños/disciplina Red de sonrisa de niño Diario 10:30-18:00 (solo niños/disciplina Red de sonrisa de niño Diario 10:30-18:00 (solo niños/disciplina Red de sonrisa de niño Diario 10:30-18:00 (solo niños/disciplina Red de sonrisa de niño Diario 10:30-18:00 (solo niños/disciplina Red de sonrisa de niño Consulta educativa Atalit Atalit Lunes a viernes 9:00-16:00 Niños de preescolar a tercer grado de secundaria y sus padres Centro Educativo fu 973-1400 (Consejero de Educación) soudan@city hannolg.jp Consulta ciudadana (con aforo) PAJ-3-414 Atalit Lunes a viernes 9:00-17:00 fentradas numeradas distribuidas a partir de las 18:30) Derecho interno, derechos humanos, administración, construcción, asesoría inmobiliaria Red 973-0022 (Consejeros, abogados, etc.) Consulta de mejora Atalitá de mejora Atalitá de poror le vida de nel hogar (mantenimiento de lo	p	
infantil a nivel nacional Marcar al 189 Consultas in 178-5627 (Consejero Consejero Familiar Infantil) Consulta de cuidado a los Lunes a viernes 9:00-16:00 - En el Kosodate Sougou Center in 1705 子育て相撲 Una vez al día/mes (se requiere reserva) 10:00-11:15 Consulta de crianza por parteras, enfermeras de salud pública y nutricionistas-ieu 972-1301 Lunes a viernes 9:00-15:00 en Escuelas Infantiles Municipales Padres de familia de niños en edad preescolar Consulta División Guarderías ieu 973-2119 Red de sonrisa de niño Diario 10:30-18:00 (solo ninos/disciplina En 048-822-7007 (Entrevistas en temas de derechos del niño Consulta educativa Miños de preescolar a tercer grado de secundaria y sus padres Centro Educativo ieu 973-1400 (Consejero de Educación) soudan@eity.kannolg.jp Consejería Ciudadana キャル表 Viernes 9:00-17:00 ieu 973-2126 本月社技 Consulta ciudadana は 1 Lunes a viernes 9:00-17:00 ieu 973-2126 本月社技 Consulta ciudadana は 1 Lunes a viernes 9:00-17:00 ieu 973-2126 本月社技 Consulta ciudadana は 1 Lunes a viernes 9:00-17:00 ieu 973-2126 本月社技 Consulta ciudadana は 1 Lunes a viernes 9:00-17:00 ieu 973-2126 本月社技 Consulta de mejora financiera (asesomiento sobre cómo mejorar las finanzas del hogar, como apoyo para la gestión del presupuesto familiar y la gestión de la deuda. seikatsu-kon@city.hannolg.jp Consulta de soporte vital は Seikatsu-kon@city.hannolg.jp Consulta para mujeres (previa reserva) 本技科技 Consulta para mujeres Lunes a viernes 10:00-17:00 En 978-5602 Fax 973-2120 Asesoramiento sobre cómo mejorar las finanzas del hogar, como apoyo para la gestión de la deuda. seikatsu-kon@city.hannolg.jp Consulta para mujeres Lunes a viernes 10:00-17:00 ieu 978-5602 Fax 973-2120 Asesoramiento sobre cómo mejorar las finanzas del hogar, como apoyo para la gestión del presupuesto familiar y la gestión de la deuda. seikatsu-kon@city.hannolg.jp Consulta para mujeres Lunes a viernes 10:00-17:00 En Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia intrafamiliar, etc.		
marcar al 189 Consulta de cuidado a los lunes a viernes 9:00-16:00 - En el Kosodate Sougou Center Padres de niños Padres de niños menores de 18 años - Kosodate Sougou Center IL 978-8415 - サイン Padres de niños menores de 18 años - Kosodate Sougou Center IL 978-8415 - サイン Padres de niños menores de 18 años - Kosodate Sougou Center IL 978-8415 - サイン Padres de niños menores de 18 años - Kosodate Sougou Center IL 978-8415 - サイン Padres de crianza por parteras, enfermeras de salud pública y nutricionistas - Ila 972-1301 - Lunes a viernes 9:00-15:00 en Escuelas Infantiles Municipales Padres de familia de niños en edad preescolar Consulta División Guarderías Ila 973-2119 Red de sonrisa de niño Consejería sobre intimidación interna/castigo corporal, crianza de niños 10:30-18:00 (solo consulta telefónica) 子ゼ	Centro de orientación	Recepción 24 horas (solo consulta telefónica)
Consulta de cuidado a los niños Padres de niños menores de 18 años- Kosodate Sougou Center Padres de niños menores de 18 años- Kosodate Sougou Center IL 978-8415 サ青て和技 Una vez al día/mes (se requiere reserva) 10:00-11:15 Consulta de crianza por parteras, enfermeras de salud pública y nutricionistas- IL 972-1301 Lunes a viernes 9:00-15:00 en Escuelas Infantiles Municipales Padres de familia de niños en edad preescolar Consulta División Guarderías IL 973-2119 Red de sonrisa de niño Diario 10:30-18:00 (solo consulta telefónica) チビ Lunes a viernes 9:00-16:00 Consulta telefónica) チビ Lunes a viernes 9:00-16:00 Niños de preescolar a tercer grado de secundaria y sus padres を Centro Educativo IL 973-1400 (Consejero de Educación) soudan@city.hanno.lg.jp Consejería Ciudadana tunes a viernes 9:00-17:00 IL 973-2126 中民和技 1/17(miércoles) 10:00-15:00 (entradas numeradas distribuidas a partir de las 8:30) Consulta de mejora は 1/10.24(miércoles) de Octubre 9:00-17:00 IL 978-5602 Fax 973-2120 Asesoramiento sobre cómo mejorar las finanzas del hogar, como apoyo para la gestión del presupuesto familiar y la gestión de la deuda. seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta de soporte vital Lunes a viernes de 9:00 a 17:00 IL 978-5602 Fax 973-2120 Asesoramiento sobre cómo mejorar las finanzas del hogar, como apoyo para la gestión del presupuesto familiar y la gestión de la deuda. seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta de soporte vital Lunes a viernes de 9:00 a 17:00 IL 978-5602 Fax 973-2120 Asesoramiento sobre la vida en el hogar (mantenimiento de los medios de subsistencia) seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta para mujeres Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia intrafamiliar, etc.	infantil a nivel nacional	Tutores de niños menores de 18 años
niños	marcar al 189	Consultas: TEL 978-5627 (Consejero Consejero Familiar Infantil)
Una vez al día/mes (se requiere reserva) 10:00-11:15 Consulta de crianza por parteras, enfermeras de salud pública y nutricionistas - [e. 972-1301] Lunes a viernes 9:00-15:00 en Escuelas Infantiles Municipales Padres de familia de niños en edad preescolar Consulta Diario 10:30-18:00 (solo consulta telefónica) チビセ スマイルネット Lunes a viernes 9:00-16:00 Consulta deucativa 料 entre deucativa Niños de preescolar a tercer grado de secundaria y sus padres Centro Educativo [e. 973-1400 (Consejero de Educación) soudan@city.hanno.lg.jp Consejería Ciudadana せいます viernes 9:00-17:00 [e. 973-2126 本氏相談 4/17(miércoles) 10:00-15:00 (entradas numeradas distribuidas a partir de las 8:30) Consulta ciudadana (con aforo) Derecho interno, derechos humanos, administración, construcción, asesoría imobiliaria 面 1: 973-0022 (Conse jeros, abogados, etc.) Consulta de mejora 4/10.24(miércoles) de Octubre 9:00-17:00 [e. 978-5602 Fax 973-2120 Asesoramiento sobre cómo mejorar las finanzas del hogar, como apoyo para la gestión del presupuesto familiar y la gestión de la deuda. selikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta de soporte vital 生活支援相談 Selikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta para mujeres (previa reserva) ■ Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia turafamiliar, etc.		
nutricionistas-Tel 972-1301 Lunes a viernes 9:00-15:00 en Escuelas Infantiles Municipales Padres de familia de niños en edad preescolar Consulta División Guarderías Tel 973-2119 Red de sonrisa de niño Diario 10:30-18:00 (solo consulta telefónica) 子ども スマイルネット Lunes a viernes 9:00-16:00 Consulta educativa Niños de preescolar a tercer grado de secundaria y sus padres せ (Entro Educativo Tel 973-1400 (Consejero de Educación) soudan@city.hanno.lg.jp Consejería Ciudadana (con aforo) 中民ナラナ和技 Consulta ciudadana (con aforo) 中民ナラナ和技 Tel 973-0022 (Consejeros, abogados, etc.) Consulta de mejora financiera (se requiere reserva) ま計技・イブのより (Solo) Consulta de soporte vital 生活支援和技 Consulta de soporte vital 生活支援和技 Consulta para mujeres (previa reserva) □ Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia 女性和技 Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia		
Lunes a viernes 9:00-15:00 en Escuelas Infantiles Municipales Padres de familia de niños en edad preescolar Consulta División Guarderías Tel 973-2119 Red de sonrisa de niño Diario 10:30-18:00 (solo consulta telefónica) 子ども スマイルネット Lunes a viernes 9:00-16:00 Consulta educativa 教育相談 Centro Educativo Tel 973-1400 (Consejero de Educación) soudan@city.hanno.lg.jp Consejería Ciudadana 中民相談 4/17(miércoles) 10:00-15:00 (entradas numeradas distribuidas a partir de las 8:30) Con sulta ciudadana (con aforo) 中民上子村政 Derecho interno, derechos humanos, administración, construcción, asesoría inmobiliaria ■Tel 973-0022 (Consejeros, abogados, etc.) Consulta de mejora financiera (se requiere reserva) 表計改善 4/10,24(miércoles) de Octubre 9:00-17:00 Tel 978-5602 Fax973-2120 Asesoramiento sobre cómo mejorar las finanzas del hogar, como apoyo para la gestión del presupuesto familiar y la gestión de la deuda, seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta de soporte vital 生活支援相撲 Asesoramiento sobre la vida en el hogar (mantenimiento de los medios de subsistencia) seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta para mujeres (previa reserva) ■Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia intrafamiliar, etc.		
Red de sonrisa de niño Consejería sobre intimidación interna/castigo corporal, crianza de niño 10:30-18:00 (solo consulta telefónica) 子ども 元マイルネット Lunes a viernes 9:00-16:00 Consejería Ciudadana 本人/では今での17:00 Tel 973-2126 本民相技 4/17(miércoles) 10:00-15:00 (entradas numeradas distribuidas a partir de las 8:30) Consulta de mejora financiera (se requiere reserva) 素計改養和技 seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta de soporte vital 生活支援和技 sobre la vida en el hogar (mantenimiento de los medios de subsistencia) seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta para mujeres (previa reserva) 女性相談 **Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia 女性相談 **Consulta para mujeres (Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia torsulta culta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia torsulta culta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia torsulta culta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia torsulta culta capta familiar, etc.		
Red de sonrisa de niño Diario 10:30-18:00 (solo consulta telefónica) 子ども スマイルネット Lunes a viernes 9:00-16:00 Consulta educativa 教育相談 Consejería Ciudadana 市民社芸子和談 A/17(miércoles) 10:00-15:00 (entradas numeradas distribuidas a partir de las Els. 973-2126 中民社子 科技 Consulta de mejora financiera financiera fish 在 soporte vital ま法支援和談 Consulta de soporte vital 生活支援和談 Consulta de soporte vital 生活支援和談 Consulta para mujeres (previa reserva) 安技権和談 Consulta para mujeres (previa reserva) 安技相談 Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia tintrafamiliar, etc.		
Diario 10:30-18:00 (solo consulta telefónica) 子ども TEL 048-822-7007 (Entrevistas en temas de derechos del niño スマイルネット Lunes a viernes 9:00-16:00 Consulta educativa		·
Diario 10:30-18:00 (solo consulta telefónica) 子ども TEL 048-822-7007 (Entrevistas en temas de derechos del niño スマイルネット Lunes a viernes 9:00-16:00 Consulta educativa		
Consulta telefónica) 子ども スマイルネット Lunes a viernes 9:00-16:00 Niños de preescolar a tercer grado de secundaria y sus padres Centro Educativo IEL 973-1400 (Consejero de Educación) soudan@city.hanno.lg.jp Consejería Ciudadana 市民相談 4/17(miércoles) 10:00-15:00 (entradas numeradas distribuidas a partir de las 8:30) Con saforo) Derecho interno, derechos humanos, administración, construcción, asesoría inmobiliaria ■Tel 973-0022 (Consejeros, abogados, etc.) Consulta de mejora financiera (se requiere reserva) まおお養和技 Consulta de soporte vital 生活支援相談 Consulta de soporte vital 生活支援相談 Consulta para mujeres (previa reserva) □ Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia intrafamiliar, etc.	Red de sonrisa de niño	Consejería sobre intimidación interna/castigo corporal, crianza de
Consulta educativa Niños de preescolar a tercer grado de secundaria y sus padres Centro Educativo Tel 973-1400 (Consejero de Educación) soudan@city.hanno.lg.jp Consejería Ciudadana Lunes a viernes 9:00-17:00 Tel 973-2126 Consulta ciudadana 8:30) (con aforo) Derecho interno, derechos humanos, administración, construcción, asesoría inmobiliaria Tel 973-0022 (Consejeros, abogados, etc.) Consulta de mejora financiera Asesoramiento sobre cómo mejorar las finanzas del hogar, como apoyo para (se requiere reserva) la gestión del presupuesto familiar y la gestión de la deuda. 家計改善相談 seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta de soporte vital Ł添麦技相談 Seivatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta para mujeres (previa reserva) Lunes a viernes 10:00-17:00 [entradas numeradas distribuidas a partir de las 8:30) (con aforo) Derecho interno, derechos humanos, administración, construcción, asesoría inmobiliaria	Diario 10:30-18:00 (solo	niños/disciplina
Lunes a viernes 9:00-16:00 Niños de preescolar a tercer grado de secundaria y sus padres Centro Educativo Iel 973-1400 (Consejero de Educación) soudan@city.hanno.lg.jp Consejería Ciudadana 中民相技 4/17(miércoles) 10:00-15:00 (entradas numeradas distribuidas a partir de las 8:30) (con aforo) Derecho interno, derechos humanos, administración, construcción, asesoría inmobiliaria IEL 973-0022 (Consejeros, abogados, etc.) Consulta de mejora financiera (se requiere reserva) stratati Consulta de soporte vital 生活支援相談 Consulta de soporte vital 生活支援相談 Consulta para mujeres (previa reserva) Lunes a viernes de 9:00-17:00 Consulta para mujeres (previa reserva) Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia intrafamiliar, etc.	consulta telefónica) みども	TEL 048-822-7007 (Entrevistas en temas de derechos del niño
Niños de preescolar a tercer grado de secundaria y sus padres 教育相談 Centro Educativo Tel 973-1400 (Consejero de Educación) soudan@city.hanno.lg.jp Lunes a viernes 9:00-17:00 Tel 973-2126 ・氏相談 4/17(miércoles) 10:00-15:00 (entradas numeradas distribuidas a partir de las 8:30) Derecho interno, derechos humanos, administración, construcción, asesoría inmobiliaria 「Tel 973-0022 (Consejeros, abogados, etc.) Consulta de mejora	スマイルネット	
教育相談 Centro Educativo Tel 973-1400 (Consejero de Educación) soudan@city.hanno.lg.jp Consejería Ciudadana 中民相談 4/17(miércoles) 10:00-15:00 (entradas numeradas distribuidas a partir de las Consulta ciudadana (con aforo) Derecho interno, derechos humanos, administración, construcción, asesoría inmobiliaria ■Tel 973-0022 (Consejeros, abogados, etc.) Consulta de mejora financiera Asesoramiento sobre cómo mejorar las finanzas del hogar, como apoyo para (se requiere reserva) は agestión del presupuesto familiar y la gestión de la deuda. 家計改善相談 Consulta de soporte vital 出来る viernes de 9:00 a 17:00 Tel 978-5602 Fax 973-2120 Asesoramiento sobre la vida en el hogar (mantenimiento de los medios de subsistencia) seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta para mujeres (previa reserva) ■Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia intrafamiliar, etc.		
Soudan@city.hanno.lg.jp Consejería Ciudadana 市民相談 4/17(miércoles) 10:00-15:00 (entradas numeradas distribuidas a partir de las 8:30) Consulta ciudadana (con aforo) 市民よろず相談 TEL 973-0022 (Consejeros, abogados, etc.) Consulta de mejora financiera (se requiere reserva) ま計改養相談 Consulta de soporte vital 生活支援相談 Consulta de soporte vital 生活支援相談 Consulta de soporte vital と法支援相談 Consulta para mujeres (previa reserva) Consulta para mujeres (previa reserva) 女性相談 Lunes a viernes 10:00-17:00 Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia intrafamiliar, etc.		
Consejería Ciudadana 市民相談 4/17(miércoles) 10:00-15:00 (entradas numeradas distribuidas a partir de las 8:30) Consulta ciudadana (con aforo) Derecho interno, derechos humanos, administración, construcción, asesoría inmobiliaria TEL 973-0022 (Consejeros, abogados, etc.) Consulta de mejora financiera Asesoramiento sobre cómo mejorar las finanzas del hogar, como apoyo para (se requiere reserva) la gestión del presupuesto familiar y la gestión de la deuda. 家計改善相談 Seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta de soporte vital Lines a viernes de 9:00 a 17:00 TEL 978-5602 Fax 973-2120 Asesoramiento sobre la vida en el hogar (mantenimiento de los medios de subsistencia) seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta para mujeres Lunes a viernes 10:00-17:00 [Consulta para mujeres Lunes a viernes 10:00-17:00 Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia intrafamiliar, etc.	教育相談	
**		
Consulta ciudadana (con aforo)		Lunes a viernes 9:00-17:00 IEL 973-2126
市民よろず相談 Inmobiliaria TEL 973-0022 (Consejeros, abogados, etc.) Consulta de mejora financiera	Consulta ciudadana	
■Tel 973-0022 (Consejeros, abogados, etc.) Consulta de mejora	(con aforo)	Derecho interno, derechos humanos, administración, construcción, asesoría
Consulta de mejora financiera Asesoramiento sobre cómo mejorar las finanzas del hogar, como apoyo para (se requiere reserva) 家計改善相談 Consulta de soporte vital 生活支援相談 Asesoramiento sobre la vida en el hogar (mantenimiento de los medios de subsistencia) seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta para mujeres (previa reserva) ★性相談 Masesoramiento sobre la vida en el hogar (mantenimiento de los medios de subsistencia) seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta para mujeres (previa reserva) ★性相談 Masesoramiento sobre la vida en el hogar (mantenimiento de los medios de subsistencia) seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp	市民よろず相談	inmobiliaria
Asesoramiento sobre cómo mejorar las finanzas del hogar, como apoyo para (se requiere reserva) la gestión del presupuesto familiar y la gestión de la deuda. 家計改善相談 seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta de soporte vital lunes a viernes de 9:00 a 17:00 Tel 978-5602 Fax 973-2120 生活支援相談 Asesoramiento sobre la vida en el hogar (mantenimiento de los medios de subsistencia) seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta para mujeres (previa reserva) □ Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia intrafamiliar, etc.		■ TEL 973-0022 (Consejeros, abogados, etc.)
(se requiere reserva)	Consulta de mejora	4/10,24(miércoles) de Octubre 9:00-17:00 Tel 978-5602 Fax973-2120
家計改善相談 Consulta de soporte vital 生活支援相談 Consulta para mujeres (previa reserva) 女性相談 seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Lunes a viernes de 9:00 a 17:00 Tel 978-5602 Fax 973-2120 Asesoramiento sobre la vida en el hogar (mantenimiento de los medios de subsistencia) seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta para mujeres (previa reserva) □ Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia intrafamiliar, etc.	financiera	Asesoramiento sobre cómo mejorar las finanzas del hogar, como apoyo para
Consulta de soporte vital	(se requiere reserva)	la gestión del presupuesto familiar y la gestión de la deuda.
生活支援相談 Asesoramiento sobre la vida en el hogar (mantenimiento de los medios de subsistencia) seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta para mujeres (previa reserva) 女性相談 Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia intrafamiliar, etc.	家計改善相談	seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp
subsistencia) seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp Consulta para mujeres Lunes a viernes 10:00-17:00 (previa reserva) ■ Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia intrafamiliar, etc.	Consulta de soporte vital	lunes a viernes de 9:00 a 17:00 Tel 978-5602 Fax 973-2120
Consulta para mujeres Lunes a viernes 10:00-17:00 (previa reserva) ■ Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia intrafamiliar, etc.	生活支援相談	Asesoramiento sobre la vida en el hogar (mantenimiento de los medios de
(previa reserva) ■ Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia otrafamiliar, etc.		subsistencia) seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp
女性相談 intrafamiliar, etc.	Consulta para mujeres	Lunes a viernes 10:00-17:00
	(previa reserva)	■Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia
Tel 978-5085 (Consejera, Consejera)	女性相談	intrafamiliar, etc.
		Tel 978-5085 (Consejera, Consejera)



Doyo Hanno Latín Club y S.O.S Sección Consejería y Desarrollo Humano

DE NOSOTROS DEPENDE "NO AL CORONA VIRUS CUIDAR Y CUIDARSE, SIEMPRE EN ALERTA"













Consulta voluntaria ボランティア相談	Lunes a viernes 9:00-17:00 TEL 973-0022
Consulta de empleo para personas con	Lunes a Viernes 10:00-18:00
discapacidad (sistema de reservas)	TEL ·□ 971-2020 hanno.job@kme.biglobe.ne.jp
	3/8.22(viernes) 10:00-12:00, 13:00-16:00
Consulta de trabajo 咨働相 談	■ Para personas o sus tutores que están preocupados por el trabajo, la búsqueda de empleo, el cambio de trabajo, el desempleo, los ninis, los trabajos a tiempo parcial, etc. TEL 986-5083 (Consejero laboral)
Consulta de salud 健康相談	■ Síndrome metabólico interno, hipertensión, alteraciones lipídicas, hiperglucemia, anemia, osteoporosis, etc., medición de la presión arterial y grasa corporal ■ 4/17(martes) 9:30-11:00 Hoken Center TEL 974-3488
Consulta de nutrición (se requiere reservación) 栄養相談	*Alrededor de 50 minutos por persona Para aquellos que necesitan terapia dietética para hipertensión, dislipidemia, hiperglucemia, anemia, osteoporosis, gota, enfermedad renal, prevención (obesidad) (incluido el alivio completo y la prevención de la osteoporosis) 3/8(viernes)·11(lunes)·14(jueves) 9:00-16:00 Tel: 974-3488

TLa Ventanilla de consulta en español de la Municipalidad

Es el Cuarto lunes de cada mes , de 9:00~12:00 Atienden por reservación,e-mail ⋈, jiti2@city.hanno.lg.jp

Por teléfono ☎042-973-2626. Consulta totalmente gratuita y confidencial.

La Consejería Psicológica y el Salón de Socialización de los 2dos. Sábados de 10:00 a 13:00



SALAS VIRTUALES A TRAVÉS DEL 200M contactar citas al 090-2245-4021/080-3156-9424/080-5086-4705 La Socialización es de14:50 a 16:00 contactar 080-5086-4705/080-3156-9424

La Socialización es de 14:50 a 16:00 contactar 080-5086-4705/080-3156-9424 Se envía el link a los inscritos.

¡¡Contamos con la participación de niños y padres de diferentes nacionalidades y diferentes idiomas, te esperamos!!

ESTE MES LA REUNION SERA EL SABADO 9 DE Marzo VIA 200M

発行:飯能市市民協働推進課

Revisado / la cooperación Doyo Hanno Latín Club

編集・協力: 土曜飯能ラテンクラブ